



PROSPERO



OFFICIN&IDEALI



SENTIMENTO JOURNEY

itinerari / performance  
spettacoli / workshop / residenze

# festa delle creatività giovanili

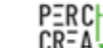


**carovana smi**  
associazione culturale  
via dante alighieri, 60 - 09127 cagliari  
email: carovana.smi@gmail.com  
tel. 070 2042353 | mobile 3393537727  
[www.carovana.org](http://www.carovana.org)

Direzione artistica: ORNELLA D'AGOSTINO  
Direzione organizzativa: ALESSANDRO MELIS  
Segreteria amministrativa: VALERIA ARESU  
Comunicazione e relazioni esterne: MARIA GRAZIA LOI  
Coordinamento progetti giovani: FRANCESCA DI BIASE  
Ufficio stampa: SABRINA ZEDDA  
Grafica: SUBTITLE  
Allestimenti Tecnici: ECHOSOUND

*Nel festival è previsto un servizio interno di ristorazione  
realizzato nell'ambito del modulo "Cucinare insieme fa  
bene - eventi di arte e cibo" del programma di capacity-  
building ed empowerment "PartecipAzione - Azioni per  
la Protezione e la Partecipazione dei Rifugiati",  
con il supporto di UNHCR e INTERSOS.*

*Trattamenti Shiatsu a cura di Chiara Calabria.*



dal 28 ottobre al  
27 novembre 2019 / cagliari

# la città che viaggia

festa delle creatività giovanili

**CAROVANA** / suono  
movimento  
immagine



*La città che viaggia - Festa delle Creatività Giovanili 2019* è un festival multiculturale di arte e sperimentazione multidisciplinare. Arte nell'accezione più estesa, che mira a generare nuove forme estetiche, indagare il rapporto tra i processi di elaborazione artistica e la comunità, dar vita a sconfinamenti e connessioni con altre discipline e linguaggi. Pratiche, esperienze e culture sono riorganizzate in dispositivi drammaturgici transdisciplinari, finalizzati ad aprire spazi e orizzonti dedicati in special modo ai giovani di diverse provenienze culturali e geografiche. Comunicazioni e convivenze che stimolano la produzione artistica su diversi piani - locale, nazionale e internazionale: la manifestazione è legata infatti, sin dalla sua nascita, alla creazione di reti transnazionali.

Il programma del festival prevede laboratori, residenze di produzione, interventi performativi, itinerari urbani. L'idea costitutiva è quella di un'agorà di produzione artistica innovativa e scambi intergenerazionali e multiculturali per futuri desiderabili, in cui si sperimentano approcci capaci di segnare il passaggio dalla mera fruizione di servizi ed eventi culturali alla partecipazione attiva di vari target di popolazione nella realizzazione degli eventi programmati: non rassegna di eventi- vetrina ma vero e proprio "laboratorio urbano territoriale", momento di riflessione e consapevolezza, che valorizza gli elementi della memoria bio-etnica e culturale di luoghi e persone, facendoli interagire nella dinamica comune di costruzione delle azioni e delle performance in forme partecipate e collaborative.

*La città che viaggia - Festa delle Creatività Giovanili 2019* è realizzato in partenariato con le associazioni Tecnologia Filosofica di Torino e Isola Quassùd di Catania, Fondazione Sardegna Film Commission, Sa Manifattura.

PROGRAMMA E CALENDARIO

SA MANIFATTURA

Lunedì 28 ottobre - ore 11

## conferenza stampa

**Incontro con la stampa sarda**  
Presentazione alla stampa del programma e dei contenuti di *La città che viaggia - Festa delle Creatività Giovanili 2019*

SA MANIFATTURA

Dal 28 al 30 ottobre - dalle 10 alle 18

## officin&ideali residenze in transito

**Workshop**  
Seminari rivolti agli artisti delle arti visive, performative e multimediali under 35 che partecipano al programma Officin&Ideali-Residenze in Transito, coordinato da Carovana SMI in partnership con Tecnologia Filosofica, Isola Quassùd, Sa Manifattura, Fondazione Sardegna Film Commission nell'ambito del bando "PerChiCrea", sostenuto dal Mibac e dalla SIAE. L'obiettivo dei workshop, condotti in copresenza dai direttori artistici dei tre partner del programma, è quello di incontrare gli artisti per una conoscenza più diretta e approfondita dei loro percorsi e proposte, oltre che dar loro visibilità in questa prima fase del programma di residenze, che si concluderà a Cagliari nel luglio 2020. Al termine dei seminari è prevista una presentazione degli artisti e dei progetti.

STAZIONE DI TRANSITO, VIA DANTE 60

Mercoledì 30 Ottobre - ore 18

## caffè interlinguistico. lingue a parte

**Tandem di scambio interlinguistico**  
A cura di Francesca Di Biase  
Un incontro tra parlanti di diverse lingue: inglese-francese-foula-mandinga, nell'ambito del progetto Kelenya, con il supporto di UNHCR e INTERSOS



## lavare stanca

**Dispositivo esperienziale performativo**  
Concept e regia di Ornella D'Agostino  
Estratti e rielaborati dalla produzione performativa Sinfonia H20 di Francesca Cinalli e Paolo De Santis / Tecnologia Filosofica.  
Indagine performativa e sensoriale dal progetto artistico a Tale for the rootless di Teresa Noronha Feio in collaborazione con Elena Cobeze  
Performance con Teresa Noronha Feio (Compagnia C), Francesca Cinalli, Paolo De Santis, Margherita Fantini, Giuseppe Saccotelli (Tecnologia Filosofica), Anastasya Bogach, Andrea Melis, Alassane Mbaye Layca, Ornella D'Agostino (Carovana SMI).

Un incontro intergenerazionale che invita i partecipanti ad indagare la malattia cronica del nostro tempo: la stanchezza. Un gioco a "lavare" l'affaticamento, secondo le tradizioni olistiche di cura di diverse culture e l'invenzione di nuove pratiche.

## inaugurazione terrazza della stazione di transito

**Festa evento**  
Si apre l'attività della terrazza di Stazione di Transito, luogo di divulgazione di progetti legati agli orti urbani, all'agricoltura sostenibile e all'autoproduzione di saponi e creme di origine naturale.

PARTENZA HOTEL CALAMOSCA PER COLLE SANT'ELIA

Giovedì, 31 ottobre - dalle 10 alle 12

## cagliari riflessa. immersioni urbane

Progetto di scoperta e valorizzazione della città d'acqua: i paesaggi urbani liquidi, con le miriadi di implicazioni simboliche, energetiche e ambientale che l'acqua rappresenta.

**Itinerario urbano** con Lele Pittone

SA MANIFATTURA

Giovedì, 31 ottobre - dalle 19 alle 23

## kelenya la fluidità delle nuove cittadinanze

**Esiti dei lavori realizzati attraverso il programma di capacity-building ed empowerment "PartecipAzione - Azioni per la Protezione e la Partecipazione dei Rifugiati", con il supporto di UNHCR e INTERSOS**

Performance:

**Follydouma** di Sambiry Fofana.  
Viaggio tra i ritmi e cibo.

**Yende Dourgol Andal** di Belloussama Barry.  
Performance-gioco su Africa e sovrappopolazione.

**Mbegnadi** di Omar Baldeh. Azione scenica di espressione corporea e musicale sui temi della perdita, della sofferenza e della paura.

**Concerto di Chris Obegi** Chitarra e voce tra Africa e canzone popolare siciliana

**Concerto di pop music iraniana** di Saeid Gasemi

**Proiezione video "Focus Siria"**, A cura di Leish Troupe e Carovana SMI, realizzato da Zain Alabidin, Almonther Aldamani, Omar Baldeh, Andrea Melis, Pietro Medda, Soliman.

**Performance "Breaking City in a new style"**, con Omar Baldeh e Mattia Campagnola.

## officin&ideali residenze in transito

**Azioni performative, installazioni, itinerari e Videomanifesto**  
A cura del collettivo artistico temporaneo di Officin&Ideali - Residenze in Transito.

SA MANIFATTURA

Venerdì, 1 Novembre - dalle 17 alle 23.30

## giornata delle creatività giovanili

**Azioni performative, installazioni, itinerari e Videomanifesto**  
A cura del collettivo artistico temporaneo di Officin&Ideali - Residenze in Transito.

**Radio Day**

Presentazione dei podcast realizzati dal team under 30 di "ANG Radio Sardegna - Stazione di Transito".

SA MANIFATTURA

Sabato, 2 Novembre - ore 21

## sentimento journey

**Spettacolo**  
Produzione Company Blu, Sesto Fiorentino (FI). Spettacolo ironico che mette in gioco danza, voce e musica dal vivo, "Sentimento Journey" traspone in scena il gioco delle emozioni nei linguaggi del corpo.  
Danza e voce: Charlotte Zerbey, Alessandro Certini. Musica: Piero Corso e Spartaco Cortesi.  
Luci: Vincenzo Alterini.

19 novembre - 23 novembre

## prospero

**Residenza e workshop**  
Con Stalker Teatro, Torino

Sabato 23 novembre - ore 19

## prospero

**Performance/installazione interattiva**  
Di Stalker Teatro, Torino.  
Dopo il successo di Steli nel 2017, Stalker Teatro ritorna con un nuovo, magico parco giochi, che mette al centro della scena la collaborazione e la comunità. Un'immersione nell'opera d'arte connette i partecipanti nell'assemblaggio di una scultura su larga scala, con l'accompagnamento di musica live. Progetto e regia Gabriele Boccacini, con Adriana Rinaldi, Stefano Bosco, Dario Prazzoli, Erika di Crescenzo; musiche originali eseguite dal vivo da Riccardo Ruggeri.

STAZIONE DI TRANSITO, VIA DANTE 60 CAGLIARI

21 e 22 novembre - ore 20

## il dio minato. terra mobile. studio secondo

**Installazione e azione partecipata**  
Itinerari nei paesaggi minerari tracciati da Carovana SMI e di Kouribga, città natale di Fatima Dakik. Regia e drammaturgia: Ornella D'Agostino con Fatima Dakik ed Emanuele Perra (Sound Landscape). Video: Alonso Crespo. Performance: Natalya Khomyakova, Fatima Dakik, Omar Baldeh.

STAZIONE DI TRANSITO, VIA DANTE 60 CAGLIARI

21 e 22 novembre

## deep green

**Progetto sonoro**  
A cura di Emanuele Perra.  
Ode alla Natura. E così nel tempo che scorre inesorabilmente si compone la musica, accumulando i riti nel tempo, tracciati dal suono, che passa il testimone da un giorno che muore all'altro che nasce.

Domenica 24 novembre

## cagliari riflessa immersioni urbane

Progetto di scoperta e valorizzazione della città d'acqua: i paesaggi urbani liquidi, con le miriadi di implicazioni simboliche, energetiche e ambientale che l'acqua rappresenta.

**Itinerario urbano** Tiziana Sassu  
**"Funtaneris. Le strade dell'acqua"**  
Proiezione del film-documentario diretto da Massimo Gasole e prodotto da Marco Cadinu.

